

Flurnamen von Rothenfluh: GRENDEL Strassenriegel - Grenzposten G. Mazzucchelli

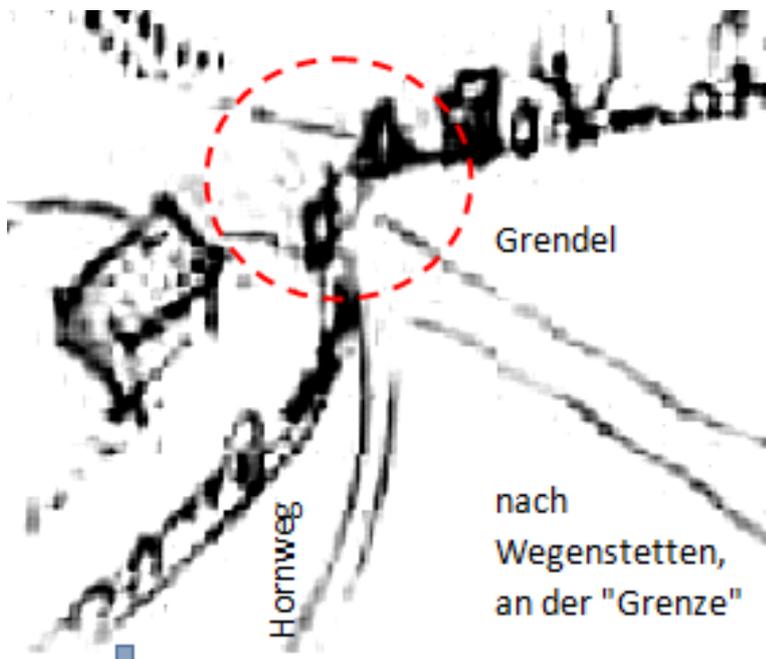
Die deutsche Sprache bezeichnet mit *Grendel* einen Riegel, ein Absperrbalken und eine "Barriere". Die holländische Sprache übersetzt heute noch *Riegelbolzen* mit *Grendelbout* und *Riegel* mit *Grendel*. Grendelriegel ist aber auch ein modernes Wort in Norddeutschland. Ein Eisenwarenkatalog aus unseren Tagen hat im Angebot: *Grendelriegel Typ 40, hell verzinkt, Platte 40 x 40 x 1,0 mm, Bolzen Ø 10 mm*.

In Rothenfluh, im Gebiet Grendel, wurden Hornweg und Griesweg, welche uns Rebgebiet führten, abgesperrt und zwar nach Erlass des "Rebenverbots". Im Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 14. Sept. 1857 hiess es::

1. Für jeden Nichtberechtigten ist bei einer Strafe von 5 fr. des Tages und 15 fr. des Nachtes verboten, bis nach beendigter Weinlese die Reben zu betreten.
2. Den Rebenbesitzern ist der Besuch des Weinberges nur Dienstag und Samstags von Vormittags 9 Uhr, bis Nachmittags 14 Uhr gestattet, bei der nämliche Strafe im Uebertretungsfalle.
3. Die Bewachung der Reben ist sowohl bei Tage, als auch bei Nacht einer vom Gemeinderath zu bestimmenden, geheimen Wache übertragen.
4. Den Kindern sind die Reben gänzlich verboten, ebenso das Betreten des Griesgässleins.

Das "Marktreglement" von 1841 hält folgendes fest: *"Einfuhrzollern fürs Vieh sind bestellt: An die untere Strasse nach Ormalingen, Heinrich Gass Bannwart und Johannes Graf. An die obere Strasse gegen Anwil Albrecht Gass Gedis und Mathias Frech. An die Helletzerstrasse (Wittnauerstrasse) Friedr. Gass Heinerfried. An der Grenze (Grendel) Jakob Hännny.*

Also, im Grendel stand keine Grenze, sondern die Strasse führte bis 1815 zum vorderösterreichischen Grenzgebiet, Wegenstetten im Frickgau.



Der Grendel oder die Barriere, die während der "Rebenverbotzeit" und beim Markt bewacht wurde:
"Den Rebenbesitzern ist der Besuch des Weinberges nur Dienstag und Samstags von Vormittags 9 Uhr, bis Nachmittags 14 Uhr gestattet, bei der nämliche Strafe im Übertretungsfalle".